

DOCUMENT RESUME

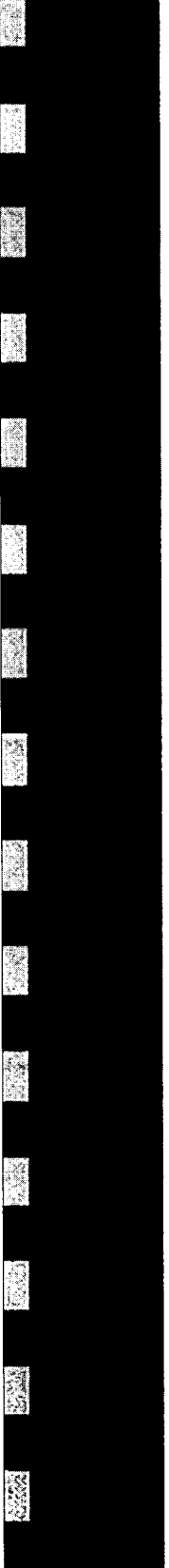
ED 471 497

HE 035 532

TITLE Como Solicitar la Asistencia Economica Federal para Estudiantes (How To Apply for Federal Student Aid).  
INSTITUTION Office of Federal Student Aid (ED), Washington, DC.  
PUB DATE 2002-00-00  
NOTE 14p.; For the English version, see HE 535 531.  
PUB TYPE Guides - Non-Classroom (055)  
LANGUAGE Spanish  
EDRS PRICE EDRS Price MF01/PC01 Plus Postage.  
DESCRIPTORS College Bound Students; \*Federal Aid; \*High School Students; High Schools; \*Paying for College; Spanish; \*Student Financial Aid; Student Loan Programs

ABSTRACT

This guide, written in Spanish, discusses reasons for going to college, how to pay for college, and how to apply for federal student aid in a series of brief, clear illustrations. Following outlines of financial benefits of college, college costs, and space to note costs for the student's area, the guide outlines these steps in the application process: (1) how to apply; (2) complete the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA); (3) contact other sources; (4) review the Student Aid Report; (5) review award letters; and (6) identify additional sources of funds. Paying back the loan is also discussed, and the application steps are summarized in chart form. (SLD)



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL  
PARA ESTUDIANTES**

**FSA**  
**FEDERAL**  
**STUDENT AID**

"La asistencia económica federal para estudiantes  
Con nosotros, América va a la escuela"

**Spanish**

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION  
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION  
CENTER (ERIC)  
 This document has been reproduced as  
received from the person or organization  
originating it.  
 Minor changes have been made to  
improve reproduction quality.  
 Points of view or opinions stated in this  
document do not necessarily represent  
official OERI position or policy.



DEPARTAMENTO DE EDUCACION DE LOS E.E.U.U.

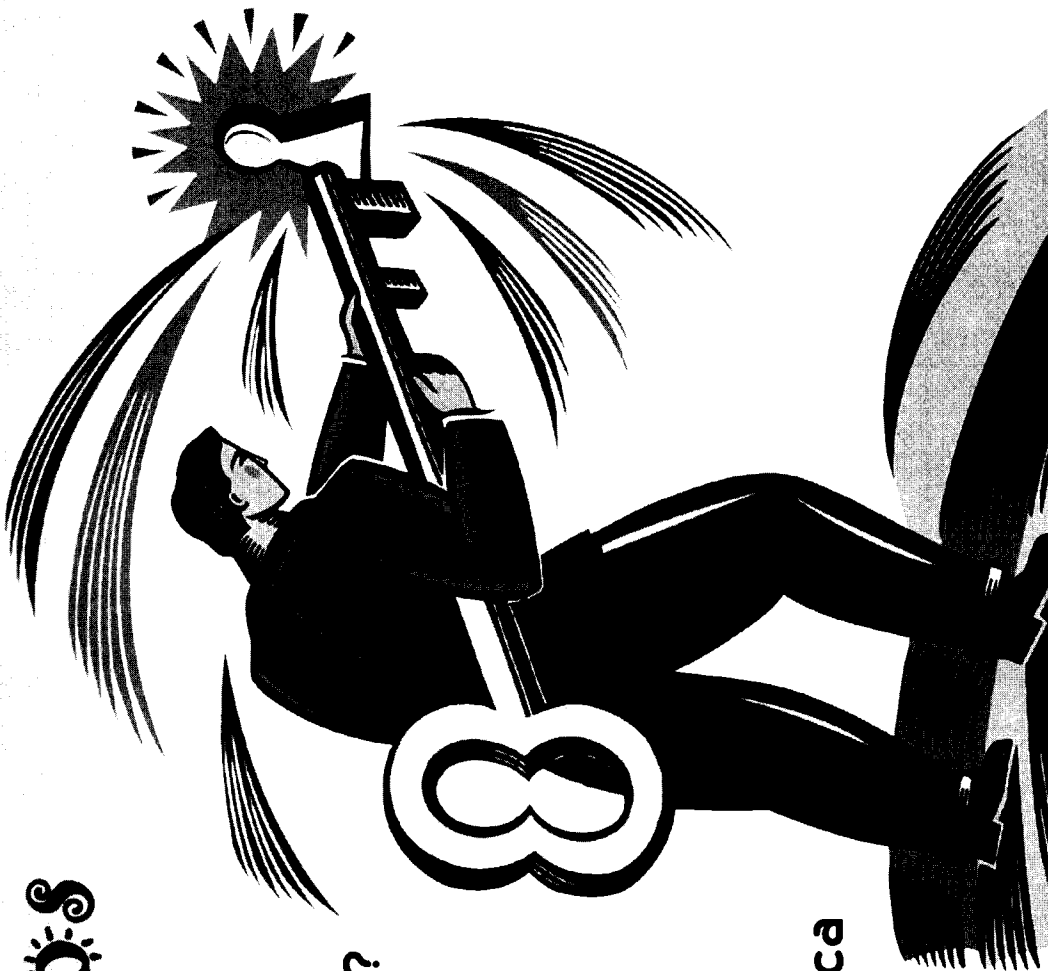
2002

# BIENVENIDOS

¿Por qué ir a la  
universidad o la  
escuela profesional?

Cómo pagar la  
universidad o la  
escuela profesional

Cómo solicitar la  
asistencia económica  
federal para  
estudiantes



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

**¿Por qué ir a la universidad o la escuela profesional?**

**Opciones de empleo**

**Posibilidad de ganancias**

**\$590**

DIPLOMA DE LA  
ESCUELA  
SECUNDARIA

**\$1024**

LICENCIATURA  
(Bachelor's degree)

[Ganancias Semanales]

**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

# **Cómo pagar la universidad o la escuela profesional**

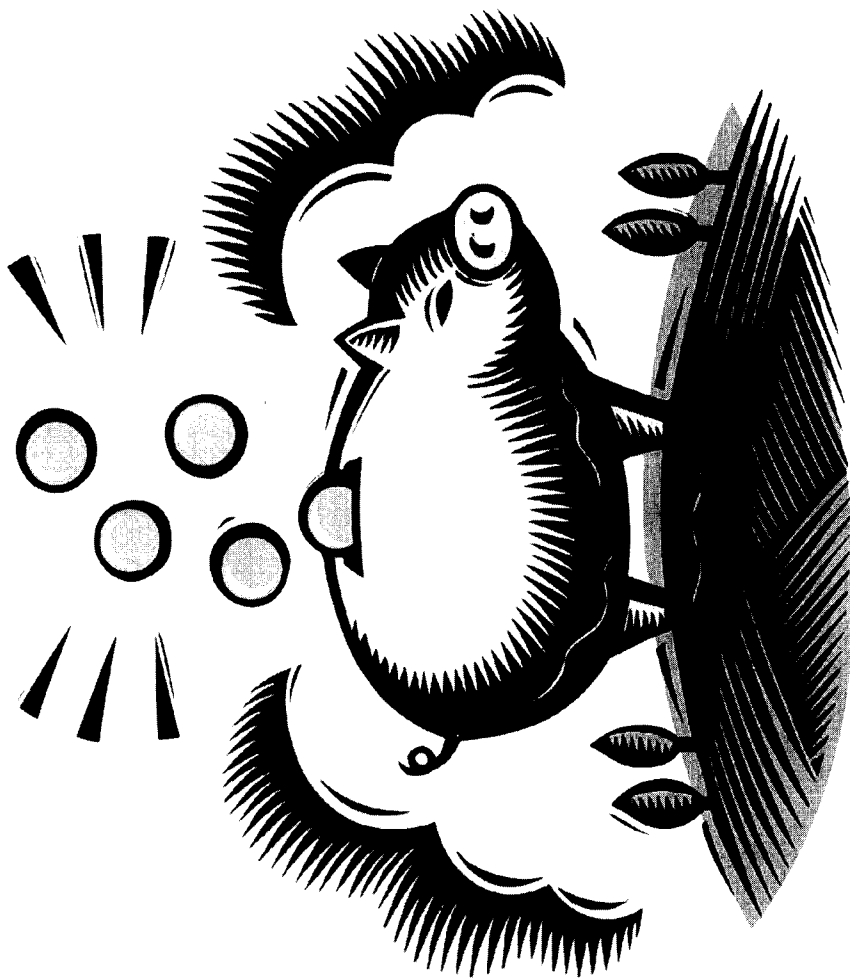
**El costo incluye  
los gastos  
de vivienda**

---

**Tres clases de  
asistencia: las becas,  
los préstamos y  
el trabajo-estudio**

---

**Asistencia para  
todos los niveles  
de ingreso**



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

**LOS COSTOS EN NUESTRA ÁREA...**



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

## **Paso 1: Cómo hacer la solicitud**

**Reúna sus  
datos financieros**

---

**Presente su  
planilla federal de  
impuestos sobre  
el ingreso**



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

## **Paso 2: Llene el formulario FAFSA**

**Obtengo un número de  
identificación personal  
(PIN) en la dirección**

**[www.pin.ed.gov](http://www.pin.ed.gov)**

**Presente su solicitud  
por Internet en**

**[www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)**

**Liene un formulario  
de papel FAFSA**



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**



## **Paso 3: Póngase en contacto con otras fuentes**

La asistencia económica para estudiantes proviene de:

- Los estados
- Las escuelas
- Las fuentes privadas

---

Presente todas las solicitudes a tiempo

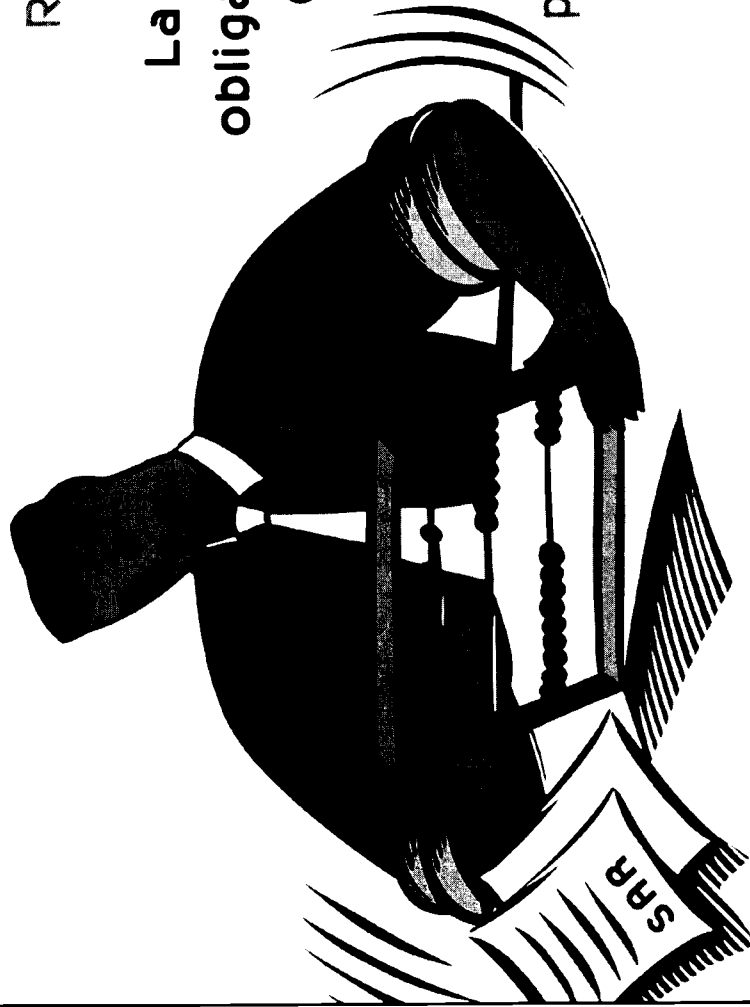
---

La fecha límite para los programas de asistencia económica de nuestro estado es el:



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

**Paso 4: Examine su informe de Asistencia para Estudiantes**



(Student Aid Report [SAR])

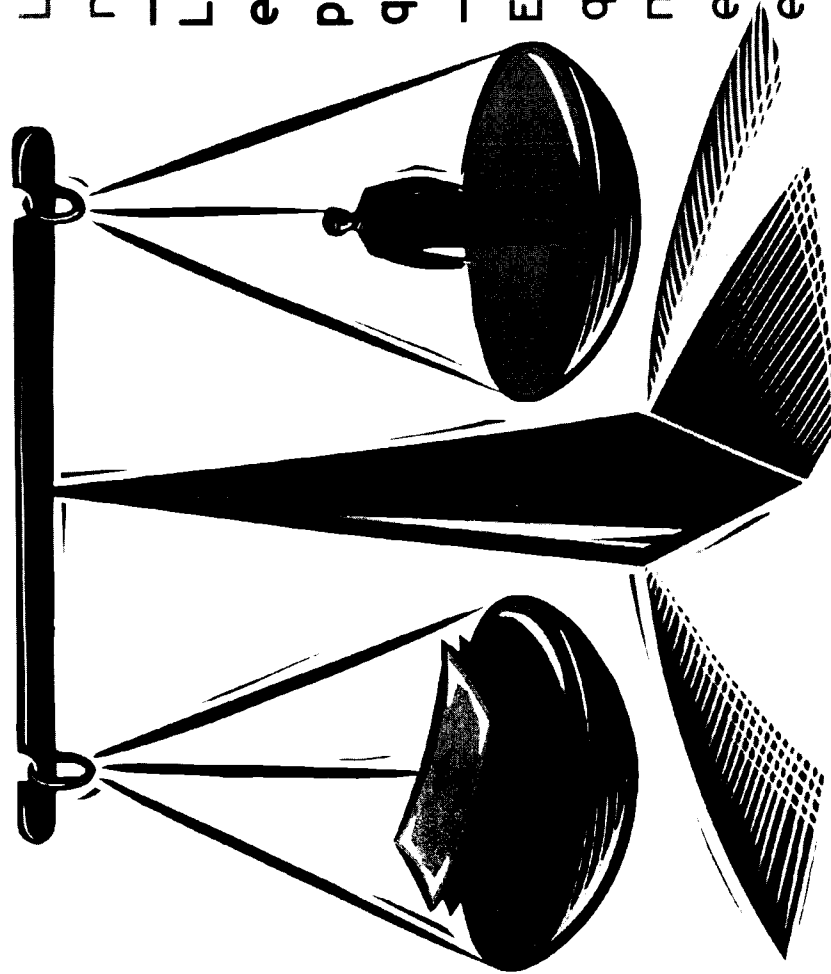
Revise y corrija su SAR

**La contribución familiar obligatoria (Expected Family Contribution [EFC])**

La verificación significa que debe presentar documentos que comprueben sus datos financieros

**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

## **Paso 5: Examinar las cartas de asistencia**



Las becas: Dinero que no tiene que pagar

Los préstamos para estudiantes y para los padres de familia: Dinero que sí se tiene que pagar

El trabajo-estudio: Dinero que el estudiante gana mientras trabaja en un empleo ofrecido por la escuela

**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

## **Paso 6: Identifique otras fuentes de fondos**

Considere las opciones de servicio como la docencia y el programa ROTC

---

Solicite becas en su campo de estudio

---

Busque trabajos y préstamos fuera del gobierno federal

---

¡No se olvide de los créditos impositivos por la matrícula!



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

## **Cómo pagar su préstamo**



**Entienda el contrato  
de prestamos**

---

**Comuniquese con el  
prestamista si tiene  
preguntas**

---

**No se atrase en  
los pagos**

---

**Mantenga buenos  
archivos**

**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**

## **Repaso:**

- 1: Presente su planilla de impuestos sobre el ingreso
- 2: Llene el formulario FAFSA
- 3: Póngase en contacto con otras fuentes de asistencia para estudiantes
- 4: Examine su Informe de Asistencia para Estudiantes
- 5: Examine la carta de asistencia
- 6: Determine cómo puede pagar los gastos no cubiertos por la asistencia



**CÓMO SOLICITAR LA ASISTENCIA  
ECONÓMICA FEDERAL PARA ESTUDIANTES**



*U.S. Department of Education  
Office of Educational Research and Improvement (OERI)  
National Library of Education (NLE)  
Educational Resources Information Center (ERIC)*



## **NOTICE**

### **Reproduction Basis**

- This document is covered by a signed "Reproduction Release (Blanket)" form (on file within the ERIC system), encompassing all or classes of documents from its source organization and, therefore, does not require a "Specific Document" Release form.
- This document is Federally-funded, or carries its own permission to reproduce, or is otherwise in the public domain and, therefore, may be reproduced by ERIC without a signed Reproduction Release form (either "Specific Document" or "Blanket").